Termeni de utilizare – KX (Kwizda Xperience)

1. GENERAL

Kwizda Agro GmbH (“KWIZDA”), cu sediul in Universitätsring 6, 1010 Vienna, Austria, oferă microservicii web sub brandul KX (Kwizda Xperience), combinând expertiza de lungă durată a KWIZDA în protecția plantelor cu servicii moderne de informare și prognoză digitală („Serviciile”).
Acești Termeni de utilizare reglementează cadrul legal pentru utilizarea Serviciilor între KWIZDA și utilizatori. Prin înregistrarea și utilizarea Serviciilor, sunteți de acord cu acești Termeni de utilizare (în continuare „Termenii“).

2. SERVICII

Serviciile includ:

- KX Planner: Configurator pentru planul de pulverizare
- KX Vine: Serviciu de prognoză pentru viticultură
- KX Field: Serviciu de prognoză pentru culturi de câmp
- KX Rain: Serviciu de informare cu privire la precipitații

Serviciile sunt disponibile în prezent în Austria, Germania, Ungaria și România. KWIZDA își rezervă dreptul de a oferi Serviciile în alte țări din Europa Centrală și de Est.

Furnizori tehnici
Site-ul KX este găzduit și furnizat prin centrul de date propriu al Grupului Kwizda.
Informații legale | Kwizda.

KX Planner este găzduit ca o aplicație web de către ACP Cubido Digital Solutions GmbH și este furnizat prin intermediul site-ului web KX.
Informații legale | ACP CUBIDO Digital Solutions GmbH
Protecția datelor | ACP CUBIDO Digital Solutions GmbH

KX Vine: Găzduit de VineForecast GmbH, pus la dispozitie de Kwizda Agro websites.
Informații legale | VineForecast
Protecția datelor | VineForecast

KX Field: Găzduit de Apps4Agri GmbH, pus la dispozitie de Kwizda Agro websites.
Informații legale | Appsforagri
Protecția datelor | Privacy Policy – Appsforagri

KX Rain este furnizat de către Tailored Apps GmbH și Web&Söhne GmbH (ambele companii aparțin Diamir Holding), iar serviciul este găzduit în propriul centru de date al Grupului Kwizda.
Dezvoltare:
Informații legale | DIAMIR.io - Outstanding Apps, Websites, Software
Protecția datelor | DIAMIR.io
Găzduire:
Informații legale | Kwizda
Protecția datelor | Kwizda

Toate datele sunt stocate exclusiv pe teritoriul Uniunii Europene, în centre de date conforme cu reglementările aplicabile privind protecția datelor.

3. ÎNREGISTRARE ȘI UTILIZARE

3.1. Înregistrare

Utilizarea Serviciilor necesită înregistrare în aplicație. Accesarea aplicației se face prin browser internet sau aplicații mobile pentru sistemul de operare Android sau IOS. Serviciile sunt disponibile pentru fermieri, viticultori, cooperative, companii de producție și parteneri de cooperare ai KWIZDA (denumiți în continuare „Utilizatori“).

3.2. Niveluri de acces

Utilizatori standard: Acces la propriile lor date și vizualizări.
Consilieri KWIZDA Agro si echipa KX: Acces la vizualizările Utilizatorilor și planurile de pulverizare, în scopuri de consiliere.

3.3. Obligațiile Utilizatorilor

Utilizatorii trebuie să:

- Ofere informații reale și corecte în timpul înregistrării în aplicație, folosind doar datele proprii (fără date ale terților sau date fictive);
- Păstreze confidențialitatea datelor de autentificare și să nu le împărtășească terților;
- Utilizeze Serviciile doar în cadrul funcționalității lor destinate și nu dincolo de utilizarea obișnuită;
- Informeze KWIZDA imediat dacă devin conștienți de utilizarea neautorizată sau abuzivă a proprietății intelectuale.

3.4. Utilizări Interzise

În special, următoarele sunt interzise:

- Împărtășirea sau transmiterea catre alte persoane neautorizate a datelor de autentificare în aplicație;
- Crearea mai multor conturi de utilizator pentru aceeași persoană (fizică sau juridică);
- Utilizarea abuzivă a Serviciilor;
- Utilizarea automată sau extragerea de date din aplicație;
- Acțiuni care afectează funcționalitatea Serviciilor;
- Utilizarea Serviciilor in scopuri sau modalitati care dăunează KWIZDA, altor Utilizatori sau terților, inclusiv in modalitati care pot afecta imaginea sau reputatia KWIZDA;
- Utilizarea ilegală sau cu încălcarea legilor/regulamentelor;
- Accesul neautorizat, achiziționarea, copierea sau monitorizarea neautorizată a Serviciilor;
- Ingineria inversă, decriptarea, modificarea, reproducerea (cu excepția copiilor de siguranță necesare), distribuirea, decompilarea, descompunerea sau derivarea codului sursă al aplicației;
- Eludarea DRM sau a protecției împotriva copierii.

KWIZDA poate restricționa în mod temporar sau permanent accesul la Servicii al Utilizatorilor în caz de încalcare a acestor Termeni.

4. RESPONSABILITATEA UTILIZATORULUI / LIMITĂRI ALE UTILIZĂRII

Utilizatorii sunt de acord să despăgubească KWIZDA pentru toate reclamațiile, daunele, costurile, pierderile și răspunderile care decurg din:

- Încălcarea acestor Termeni;
- Încălcarea proprietății intelectuale, altor drepturi ale tertilor sau a confidențialității datelor;
- Abuzul de către terți din cauza protecției insuficiente a datelor de autentificare de către Utilizatori.

KWIZDA isi rezerva dreptul de a limita sau bloca accesul Utilizatorilor la aplicație, dacă Serviciile sunt utilizate în mod abuziv sau legile sunt încălcate de catre Utilizatori. Aceasta poate include avertismente, suspendarea funcționalităților sau închiderea completă a contului de utilizator. Ocolirea restricțiilor (de exemplu, prin crearea de către același Utilizator de conturi noi cu date fictive) poate duce la interdicții suplimentare.

5. SCOPUL SERVICIILOR

5.1. Utilizare și Costuri

Serviciile sunt gratuite în decursul anului 2025 pentru toți Utilizatorii. KWIZDA își rezervă dreptul de a introduce funcționalități premium sau un abonament anual KX începând cu anul 2026.

5.2. Cerințe Tehnice

Pentru utilizare, este necesar un browser web actualizat, un dispozitiv conectat la internet și o conexiune stabilă.

5.3. Responsabilitatea Utilizatorului

Utilizatorii sunt singurii responsabili pentru securitatea dispozitivelor și prevenirea accesului neautorizat al terților în conturile lor de utilizator. KWIZDA nu își asumă nicio responsabilitate în acest sens. KWIZDA nu va fi responsabilă în niciun caz pentru pierderea datelor sau pentru prejudicii de orice fel, directe sau indirecte, ce rezultă din utilizarea aplicatiei sau care au legătură cu Serviciile, chiar dacă posibilitatea pierderii sau a producerii prejudiciului a fost menționată sau nu explicit.

5.4. Disponibilitate

KWIZDA se străduiește să asigure disponibilitatea neîntreruptă (în măsura posibilităților) a Serviciilor, dar nu o poate garanta. Mentenanța poate avea loc în orice moment, iar KWIZDA nu este responsabilă pentru nicio eroare sau omisiune apărută în cadrul aplicației, pentru defecțiuni, întârzieri sau întreruperi apărute în cadrul aplicației, ori pentru defecțiuni ale dispozitivului dumneavoastră.

5.5. Actualizări și Modificări

KWIZDA poate actualiza, modifica sau întrerupe Serviciile sau funcționalitățile în orice moment, fără notificare prealabilă, și nu va fi responsabilă în niciun caz pentru pierderea

datelor sau pentru prejudicii de orice fel, directe sau indirecte, suferite de Utilizatori, ce rezultă din utilizarea aplicatiei sau care au legătură cu Serviciile.

5.6. Informații privind portabilitatea datelor

Aveți următoarele drepturi:
Puteți exporta toate datele dumneavoastră oricând, în format CSV.
Puteți să treceți la un alt furnizor.
Opțiunea de exportare a datelor este oferită, în general, gratuit (până în ianuarie 2027, acest lucru poate implica costuri rezonabile).

6. INTEGRARE ȘI LINKURI

Există o legătură directă între KX Planner și serviciile KX, cum ar fi KX Vine, KX Field și KX Rain. KWIZDA își rezervă dreptul de a implementa legături suplimentare între aceste servicii, precum și către alte sisteme conforme din punct de vedere legal, pentru a îmbunătăți calitatea serviciilor.

7. DECLINAREA RĂSPUNDERII

Serviciile oferă recomandări și prognoze. KWIZDA nu garantează acuratețea, plenitudinea sau actualitatea acestora.
KWIZDA nu își asumă nicio răspundere pentru:

- Acuratețea prognozelor meteo;
- Eficiența planurilor de pulverizare recomandate;
- Daunele cauzate Utilizatorilor de utilizarea sau neutilizarea Serviciilor;
- Opririle sau defecțiunile sistemului;
- Acuratețea prognozelor de boli;
- Pierderile de recolte sau alte daune, survenite chiar și în urma respectării recomandărilor.

Pentru claritate, utilizarea Serviciilor și a recomandărilor se face pe propriul risc al Utilizatorului, iar KWIZDA nu va fi responsabilă în niciun caz pentru pierderea datelor, a oportunitatilor, a oricaror valori, bunuri sau recolte, si nici pentru prejudicii de orice fel, directe sau indirecte, ce rezultă din utilizarea aplicatiei sau care au legătură cu Serviciile..

8. DREPTURILE ASUPRA CONȚINUTULUI

8.1. Proprietate Intelectuală

Serviciile, inclusiv toate componentele vizibile și invizibile ale site-ului web — în special textele, videoclipurile, animațiile, imaginile, pictogramele butoanelor, sunetele, clipurile audio, descărcările digitale, colecțiile de date și elementele grafice, precum și aranjamentul acestora — sunt protejate de legile privind proprietatea intelectuală, în special legislația privind drepturile de autor și reglementările privind secretul comercial. KWIZDA sau terții desemnați de KWIZDA își rezervă toate drepturile asupra serviciilor și site-ului web, precum și asupra oricăror mărci comerciale, logo-uri, drepturi de autor, brevete și alte drepturi de proprietate intelectuală utilizate în legătură cu serviciile și site-ul web, cu excepția cazului în care se prevede altfel în mod explicit în acești Termeni de utilizare. Toate mărcile comerciale sunt, cu excepția cazului în care se specifică altfel, protejate de legea privind mărcile comerciale — acest lucru se aplică în special etichetelor, emblemele, logo-urilor companiei sau plăcuțelor de identificare ale KWIZDA. Nimic din acești Termeni de utilizare nu va fi

interpretat ca un transfer sau acordare de drepturi asupra proprietății intelectuale (i) conținute în servicii sau pe site-ul web sau (ii) deținute sau controlate în alt mod de KWIZDA sau de terți desemnați de KWIZDA, cu excepția dreptului limitat de a utiliza această proprietate intelectuală, așa cum este prevăzut în mod expres în acești Termeni de utilizare.

KWIZDA vă acordă un drept personal, limitat, revocabil (cu excepția cazului de încetare a acestui acord), netransferabil, neexclusiv, nonsublicențiabil și gratuit de acces și utilizare a serviciilor și a conținutului aferent, inclusiv a tuturor suporturilor și a documentației explicative puse la dispoziție în legătură cu serviciile, pe dispozitivul dumneavoastră, exclusiv în scopuri proprii, pe durata acordului și cu respectarea strictă a acestor Termeni de utilizare.

Toate celelalte drepturi sunt rezervate în mod expres de KWIZDA. În special, drepturile asupra planurilor de stropire generate și orice alt conținut creat prin intermediul serviciilor rămân în proprietatea KWIZDA.

8.2. Utilizarea Datelor

Prin acceptarea acestor Termeni, sunteți de acord ca KWIZDA să utilizeze orice date, precum comentarii, fotografii atașate, informații sau idei conținute în orice comunicare transmisă de dumneavoastră către KWIZDA prin intermediul aplicației, fără nicio compensație, recunoaștere sau plată către dumneavoastră, în orice scop, inclusiv, dar fără a se limita la elaborarea, producția, produsele sau serviciile de promovare. KWIZDA poate utiliza datele colectate pentru îmbunătățirea Serviciilor. Datele pot fi stocate pe termen nelimitat, conform legii.

8.3. Export și Partajare

Utilizatorii pot exporta și partaja planurile lor de pulverizare conținute în cadrul aplicației.

9. SUPORT

9.1. Suport Tehnic

Suportul este disponibil la adresa digital@kwizda-agro.at. Nu există timpi de răspuns garantați.

9.2. Securitate

Serviciile funcționează in conformitate cu o serie de măsuri de securitate tehnice și organizaționale adecvate. KWIZDA nu poate controla sistemul de operare al dispozitivului folosit de către dumneavoastră. Astfel, KWIZDA nu este responsabilă de niciun fel de prejudicii cauzate dispozitivului dumneavoastră, incluzând dar fără a se limita la orice breşă de securitate cauzată de viruşi, erori, înşelăciuni, falsificare, omitere, întrerupere, defecțiune, întârziere în operaţiuni sau transmisiuni, linii computerizate sau cădere a reţelei sau orice altă defecţiune tehnică produsă.

10. PROTECȚIA DATELOR

Datele personale sunt procesate conform politicii de confidențialitate: https://www.kx-digital.com/policy-ro.

11. DURATA ACORDULUI ȘI ÎNCETAREA

11.1. Durata

Acordul cu privire la Termenii prevazuti in prezentul document produce efecte de la prima utilizare a Serviciilor de către Utilizator și se desfășoară pe o perioadă nedeterminată, cu excepția cazului în care este reziliat.

11.2. Încetarea de către utilizator

Utilizatorii pot rezilia acordul în orice moment prin dezactivarea contului lor de utilizator. La încetarea contractului, utilizatorii au dreptul să își exporte toate datele și să treacă la un alt furnizor de servicii.

11.3. Încetarea de către KWIZDA

Fara necesitatea unui preaviz sau a altei comunicari prealabile, KWIZDA isi rezerva dreptul de a:

- Modifica sau întrerupe funcționalitățile Serviciilor;
- Opri complet furnizarea Serviciilor;
- Suspenda conturile de utilizator pentru încălcări ale acestor Termeni sau ale legilor și/sau regulamentelor în vigoare.

11.4. Portabilitatea datelor

11.4.1. Dreptul la exportul datelor

Aveți dreptul de a vă exporta datele oricând, într-un format utilizat pe scară largă și care poate fi citit de către un computer (CSV). Acest lucru include toate datele pe care le-ați generat prin utilizarea serviciilor KX.

11.4.2. Procesul de export

Exportul datelor poate fi solicitat prin funcția „Exportă date” disponibilă în fiecare serviciu KX sau prin contactarea echipei noastre de asistență la adresa digital@kwizda-agro.at .

11.4.3. Păstrarea și ștergerea datelor

După expirarea perioadei de recuperare a datelor, vom șterge toate datele dumneavoastră care pot fi exportate, cu excepția cazului în care s-a convenit altfel sau legea impune păstrarea acestora.

12. MODIFICĂRI ALE TERMENILOR DE UTILIZARE

KWIZDA are dreptul de a modifica acești Termeni de utilizare din motive obiectiv justificate, în special în cazul schimbărilor legislative, al jurisprudenței, al unor evoluții semnificative pe piață sau în scopuri de clarificare. Modificările privind obligațiile contractuale principale sunt excluse de la această prevedere.

Modificările planificate ale acestor Termeni de utilizare vor fi comunicate utilizatorului prin e-mail. Pentru ca aceste modificări să intre în vigoare, este necesar acordul utilizatorului. În

notificarea referitoare la modificare, KWIZDA va informa în mod special utilizatorul despre dreptul acestuia de a se opune și despre consecințele legale ale neacordării consimțământului.

Dacă utilizatorul se opune sau nu oferă consimțământul necesar, KWIZDA are dreptul de a rezilia acordul de utilizare.

13. COMUNICARE

Notificările relevante din punct de vedere juridic vor fi trimise prin e-mail sau prin intermediul aplicației/Serviciilor.

14. DISPOZIȚII FINALE

14.1. Legea aplicabilă

Se aplică legea austriacă, cu excluderea Legii privind Vânzările ONU și a normelor de conflict de legi.

14.2. Jurisdicția

Jurisdicția este Viena, Austria.

14.3. Clauza de separabilitate

Dacă o dispoziție/prevedere din acești Termeni este/devine nulă, restul prevederilor rămân valabile și vor continua să producă efecte. Dispozițiile nule vor fi înlocuite cu dispoziții corespondente valabile pentru a atinge cât mai bine scopul lor intenționat.

14.4. Diverse

KWIZDA poate cesiona drepturile și obligațiile ce rezultă din prezentul acord și/sau acești Termeni către terți.
Nerecurgerea la remediile aflate la dispoziția KWIZDA pentru respectarea drepturilor sale nu constituie o renunțare la acestea.

Termenii de utilizare actuali sunt disponibili la: https://www.kx-digital.com/terms-ro.